ESCUELA SUPERIOR DE FORMACIÓN ARTÍSTICA PÚBLICA
"CONDORCUNCA" DE AYACUCHO

CARRERA DE EDUCACIÓN ARTÍSTICA ESPECIALIDAD MÚSICA

CURSO DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN IX SEMESTRE

TRANSCRIPCIÓN Y ADAPTACIÓN DEL HUAYNO PANTIRWAY PARA LOS TALLERES MUSICALES EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA, 2026

PARA OPTAR EL GRADO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN

EYOFIL CARDENAS CURO
MIGUEL LAURA ARROYO

ASESORA: Mg. MILKA J. DELGADO ORTÍZ

AYACUCHO – PERÚ
2026

DEDICATORIA

A mis padres, por su amor incondicional y paciencia infinita. Gracias por ser el pilar en este camino, por enseñarme que con esfuerzo todo es posible y por creer en mí incluso en los momentos más difíciles. Este logro es, ante todo, de ustedes.

AGRADECIMIENTO

A la escuela Superior de Formación Artística Pública de **“**Condorcunca**”** de Ayacucho. A los docentes, personal administrativo y a mis compañeros de promoción

TRABAJO DE INVESTIGACION PANTIRHUAY EYOFIL CARDENAS CURO Y MIGUEL LAURA AROYO.docx



Fecha de entrega: 01-jul-2026 07:07p. m. (UTC-0500)
Identificador de la entrega: 2992352392
Nombre del archivo: TRABAJO_DE_INVESTIGACION_PANTIRHUAY_EYOFIL_CARDENAS_CURO_Y_MIGUEL_LAURA_AROYO.docx (1.38M)
Total de palabras: 11449
Total de caracteres: 71752

PRESENTACION

El estudio titulado Transcripción y Adaptación del Huayno Pantirway para los Talleres Musicales en Educación Artística se presenta como requisito para la obtención del grado académico de Bachiller en Educación Artística, especialidad Música, en la Escuela Superior de Formación Artística Pública “Condorcunca” de Ayacucho. En este contexto, el huayno Pantirway representa una manifestación musical de gran valor cultural, cuya permanencia en la tradición oral evidencia la vigencia de las prácticas musicales andinas dentro de la vida comunitaria y artística de Ayacucho.

La presente investigación titulada “Transcripción y adaptación del huayno Pantirway para los talleres musicales en Educación Artística” tiene como propósito principal transcribir, analizar y adaptar esta obra tradicional para su aplicación pedagógica en espacios de formación musical. El estudio parte de la necesidad de preservar y sistematizar repertorios transmitidos oralmente, considerando que muchos de ellos corren el riesgo de perderse frente a los procesos de modernización y al progresivo distanciamiento de las nuevas generaciones respecto a la música tradicional andina. En este sentido, la investigación busca contribuir a la valoración y difusión del patrimonio musical ayacuchano mediante herramientas académicas como la transcripción musical y el análisis musicológico.

Desde el punto de vista metodológico, la investigación se desarrolla bajo un enfoque cualitativo y descriptivo, incorporando procedimientos de recopilación, análisis estructural y adaptación musical del huayno Pantirway. Asimismo, el estudio se sustenta en fundamentos pedagógicos como el método Kodály y la teoría sociocultural de Vygotsky, enfoques que reconocen la importancia de la música tradicional y de los contextos culturales en los procesos de aprendizaje artístico. De esta manera, la adaptación del huayno no solo responde a fines técnicos o interpretativos, sino también a objetivos educativos relacionados con el fortalecimiento de la identidad cultural, la creatividad y la formación artística integral.

Finalmente, esta investigación pretende constituirse en un aporte para la educación artística y para la preservación de la música andina peruana, promoviendo el uso de repertorios tradicionales dentro de los talleres musicales y fomentando el reconocimiento de las expresiones culturales regionales como parte esencial de la formación humana y estética de los estudiantes. Asimismo, se espera que este trabajo motive futuras investigaciones orientadas al rescate, análisis y difusión de la música tradicional ayacuchana como patrimonio vivo de la cultura peruana.

RESUMEN

La presente investigación tuvo como finalidad transcribir, analizar y adaptar el huayno ayacuchano *Pantirway* para su aplicación en talleres musicales de educación artística, considerando su relevancia cultural, pedagógica y musical dentro del patrimonio tradicional andino. El estudio surge debido a la limitada existencia de investigaciones académicas relacionadas específicamente con esta obra musical y con el simbolismo de las flores en la música andina, situación que evidencia un vacío teórico y musical que requiere atención desde la investigación artística y educativa.

La investigación se desarrolló bajo un enfoque cualitativo, de tipo aplicado y diseño exploratorio-descriptivo, orientado al análisis de las características musicales y pedagógicas del huayno *Pantirway*. Para ello, se emplearon técnicas de análisis documental, revisión bibliográfica, registros sonoros y antecedentes vinculados a la música tradicional andina y al repertorio ayacuchano. Asimismo, se incorporaron fundamentos teóricos del método Kodály y de la teoría sociocultural de Vygotsky, los cuales permitieron sustentar la adaptación musical desde una perspectiva pedagógica, intercultural y contextualizada.

Los resultados obtenidos evidencian que el huayno *Pantirway* presenta rasgos musicales representativos del estilo ayacuchano, destacándose el empleo de estructuras melódicas pentafónicas, frases musicales simétricas, recursos expresivos provenientes de la tradición oral y elementos interpretativos asociados a sentimientos de nostalgia, sensibilidad y vínculo con la naturaleza andina. De igual manera, el estudio permitió identificar que el término *Pantirway* o *Pantirway* está relacionado con una flor silvestre andina de color rojo intenso, considerada símbolo de vitalidad, fuerza, pasión y renovación dentro de las prácticas rituales dedicadas a la Pachamama. Este simbolismo floral evidencia la estrecha relación existente entre música, naturaleza y cosmovisión andina.

Asimismo, La transcripción musical elaborada constituye una herramienta didáctica que contribuye tanto a la preservación del patrimonio musical regional como al desarrollo de competencias musicales interpretativas y analíticas dentro de la educación artística. Finalmente, el huayno *Pantirway* representa una manifestación significativa de la música tradicional ayacuchana debido a sus características musicales, expresivas y simbólicas, vinculadas a la memoria colectiva y a la cosmovisión andina. La ausencia de estudios especializados sobre esta obra reafirma la originalidad y pertinencia de la investigación, la cual aporta al campo de la musicología, la educación artística y la preservación del patrimonio cultural inmaterial andino.

Palabras clave: Pantirway, huayno ayacuchano, transcripción musical, adaptación pedagógica, educación artística, música andina, simbolismo floral, identidad cultural.

ABSTRAC

This applied qualitative research, developed under an exploratory-descriptive design, aimed to transcribe, analyze, and adapt the Ayacuchan huayno *Pantirway* for its incorporation into musical workshops in arts education. The study emerged from the identification of a significant academic gap, as no specific scientific investigations were found addressing either the symbolism of flowers in traditional Andean music or the musical and cultural study of the huayno *Pantirway*. Most available information consisted only of fragmented song lyrics, audiovisual materials, and superficial references in digital media, which highlights the originality and relevance of the present research.

Methodologically, the study was based on documentary analysis, musical transcription, comparative listening of different interpretations, and the review of ethnomusicological, pedagogical, and sociocultural sources related to Andean music. Likewise, theoretical approaches linked to the Kodály Method and Vygotsky's Sociocultural Theory were incorporated in order to support the pedagogical adaptation of the huayno within artistic training contexts.

The findings revealed that *Pantirway* possesses distinctive musical characteristics of the Ayacuchan huayno, such as the use of pentatonic melodic structures, expressive rhythmic patterns, lyrical ornamentation, and interpretative resources connected to Andean sensitivity and oral tradition. In addition, the symbolic analysis of the flower *pantirway* —identified as a red wild flower associated with vitality, strength, renewal, and rituals of gratitude to the Pachamama— allowed the recognition of a profound relationship between Andean worldview and musical expression.

The research also confirmed that the absence of academic studies on *Pantirway* demonstrates the need to document, preserve, and pedagogically reinterpret traditional repertoires that form part of Peru's intangible cultural heritage. In this regard, the musical adaptation developed facilitates its incorporation into artistic education workshops through progressive, accessible, and culturally contextualized strategies.

It is concluded that *Pantirway* constitutes not only a musical expression of artistic value, but also a symbolic and cultural manifestation that strengthens collective memory, regional identity, and intercultural education processes. Therefore, its transcription and pedagogical adaptation contribute both to the preservation of the Andean musical legacy and to the enrichment of contemporary music education from an intercultural perspective.

Keywords: Pantirway, Ayacuchan huayno, musical transcription, artistic education, Andean music, oral tradition, interculturality, symbolic flowers, cultural identity.

ÍNDICE

AGRADECIMIENTO 3
RESUMEN 6
INTRODUCCIÓN 10
CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA 12
1.1. Determinación del problema 12
1.2. Formulación del Problema 12
1.3. Objetivo General 13
1.4. Justificación de la Investigación 13
1.4.2. Justificación Teórica 13
1.4.3. Justificación Metodológica 14
1.4.3. Justificación Practica 15
CAPITULO II: MARCO TEÓRICO 16
2.1. Antecedentes 16
2.2. Bases Teóricas 20
2.3. Marco conceptual 22
CAPITULO III: METODOLOGIA 26
3.1. Enfoque 26
3.2. Nivel de Investigación 26
3.3. Tipo de investigación 26
3.4. Diseño de Investigación 27
3.5. Método de Investigación 28
3.6. Técnicas y herramientas 28
3.7. Categorías, Subcategorías. 29
3.8. Objeto de estudio 30
3.9. Fuentes de Información 30
3.10. Procedimientos de Recolección de datos 30
3.11. Procesamiento y análisis de datos 30

CAPITULO IV: RESULTADOS 32

4.1. Transcripción del Huayno Pantirway 34

4.2. Adaptación del Huayno Pantirway a Cuarteto de Saxofones para los talleres de las Escuelas de Educación Artística 35

4.3. Análisis de Pantirway 41

Función musical 42

a) Ostinato armónico 44

b) Terceras paralelas 44

c) Estabilidad modal 44

Análisis motívico 44

Características 45

4.4. Partichelas del Huayno Pantirway para los talleres de Música e las Escuelas de Educación Artística 49

CONSIDERACIONES FINALES 52

CONCLUSIONES 55

RECOMENDACIONES 56

BIBLIOGRAFÍA 57

ANEXO 58

INTRODUCCIÓN

La música tradicional andina constituye una de las expresiones culturales más representativas del patrimonio inmaterial peruano, debido a que en ella convergen elementos históricos, sociales, simbólicos y estéticos que reflejan la cosmovisión de los pueblos andinos. Dentro de este vasto universo musical, el huayno ayacuchano ocupa un lugar fundamental por su riqueza melódica, poética e interpretativa, así como por su capacidad de transmitir emociones, memorias colectivas y valores culturales a través de generaciones. En este contexto, numerosas composiciones tradicionales han permanecido vigentes gracias a la transmisión oral, aunque muchas de ellas aún carecen de estudios académicos que permitan comprender sus características musicales y su potencial pedagógico dentro de la educación artística.

Uno de estos casos es el huayno *Pantirway*, obra tradicional vinculada al imaginario floral andino y a la sensibilidad musical ayacuchana. A pesar de su presencia en repertorios interpretativos y espacios festivos locales, no se han identificado investigaciones específicas que desarrollen su análisis musical, su simbolismo cultural ni su adaptación pedagógica para contextos formativos. Esta ausencia de estudios evidencia un vacío académico importante dentro de la musicología andina y de la educación artística, especialmente si se considera que las expresiones musicales tradicionales constituyen herramientas fundamentales para el fortalecimiento de la identidad cultural y la preservación de la memoria colectiva.

Desde la cosmovisión andina, las flores poseen una profunda carga simbólica asociada a la vida, la fertilidad, la espiritualidad, el amor y la resistencia cultural. En la música tradicional, estos elementos naturales aparecen frecuentemente como metáforas poéticas que expresan sentimientos humanos y vínculos con la Pachamama. En el caso del *Pantirway* o *panty wayta*, identificado como una dalia silvestre de intenso color rojo, su simbolismo se relaciona con la vitalidad, la fuerza y la renovación, aspectos que enriquecen el contenido expresivo del huayno y permiten comprenderlo no solo como composición musical, sino también como manifestación cultural y simbólica de los Andes peruanos.

La presente investigación, titulada *"Transcripción y adaptación del huayno Pantirway para los talleres musicales en educación artística"*, tiene como propósito transcribir, analizar y adaptar esta obra musical con fines pedagógicos, favoreciendo su incorporación en espacios de formación artística. El estudio se desarrolla bajo un enfoque cualitativo, de tipo aplicado y diseño exploratorio-descriptivo, utilizando técnicas de análisis documental, escucha comparativa, observación musical y revisión bibliográfica especializada. Asimismo,

se apoya teóricamente en el Método Kodály, que promueve el uso de la música tradicional en los procesos de enseñanza musical, y en la Teoría Sociocultural de Vygotsky, que concibe el aprendizaje como una construcción social mediada por la cultura y la interacción.

A nivel musical, la investigación aborda aspectos estructurales, melódicos, rítmicos, armónicos y estilísticos del huayno *Pantirway*, identificando rasgos propios del huayno ayacuchano, tales como el uso de escalas pentafónicas, frases ornamentadas, patrones rítmicos característicos y recursos expresivos derivados de la tradición oral. Del mismo modo, la adaptación pedagógica de la obra busca convertir este repertorio en un recurso didáctico accesible para estudiantes de educación artística, fortaleciendo procesos de interpretación, apreciación musical y valoración del patrimonio cultural.

En consecuencia, esta investigación no solo pretende contribuir al estudio musicológico del huayno ayacuchano, sino también promover la preservación y revalorización de las manifestaciones musicales tradicionales dentro de los procesos educativos contemporáneos. De esta manera, el *Pantirway* se proyecta como una herramienta pedagógica y cultural capaz de articular memoria, identidad y formación artística en beneficio de las nuevas generaciones.

CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Determinación del problema

El huayno “Pantirway”, siendo representante de la cultura tradicional ayacuchana, se considera de una manifestación musical de gran valor cultural y su simbólico en el contexto andino. Siendo interpretada por reconocido interpretes siendo reconocido como grandes exponentes de la cultura peruana como Alejandro Yucra Solis entre otros, en dichas versiones se encuentran variaciones en su estructura melódica, rítmica, armónica, incluso en su expresión emocional de la pieza.

A pesar de su importancia artística y cultural, no se cuentan con estudios sistemáticos que transcriban, analice o documenten estas interpretaciones desde un enfoque musical. Esta carencia limita la comprensión de la evolución y adaptación del huayno “Pantirway”. En este sentido, surge la necesidad de realizar un trabajo que recopile las versiones más representativas del huayno, las transcribe en notación musical, analice sus características estructurales y evidencia sus similitudes y diferencias. Este estudio no solo contribuirá al conocimiento académico, sino también a su preservación difusión en el ámbito musical.

1.2. Formulación del Problema

2.2.1. Problema General

¿Por qué es importante transcribir, analizar, y adaptar el huayno “pantirway” para su aplicación en los talleres musicales de una escuela de Arte, 2025?

2.2.2. Problemas específicos

P1**.** ¿Cuáles son las características musicales estructurales del huayno “pantirway” en sus diferentes interpretaciones?

P2. ¿Qué criterios justifican la adaptación del huayno “pantirway” para su uso en talleres musicales de formación artística?

P3. ¿Cuál es la relevancia histórica-cultural del huayno “pantirway” en el contexto de la música andina peruana?

1.3. Objetivo General

Transcribir, analizar y transcribir el huayno pantirway para los talleres musicales en educación artística

3.1.2. Objetivos Eespecíficos

01. Caracterizar musical estructuralmente el huayno “pantirway” en sus diferentes interpretaciones

02. Justificar la adaptación del huayno “pantirway” para su uso en talleres musicales de formación artística

03. Describir la transcendencia artística cultural del huayno pantirway Artística Pública” en el contexto de la música andina peruana.

1.4. Justificación de la Investigación

1.4.1. Justificación Práctica

La presente investigación busca responder a la necesidad de encontrar con material musical adicional andino que haya sido transcrito analizando y adaptado para su aplicación pedagógica en las escuelas de arte. El huayno “pantirway”, por su riqueza melódica lirica y simbólica que representa la identidad cultural Andina Ayacuchana. Sim embargo pese a su importancia y a su reconocimiento por parte de intérpretes como Alejandro Yucra Solís esta investigación permitirá comprar las características estructurales del huayno en diferentes versiones interpretativas, utilizando herramientas de análisis musical. A partir de ello, se realizará una adaptación didáctica que será útil como recurso pedagógico como talleres musicales en instituciones de formación artística.

1.4.2. Justificación Teórica

La presente investigación se sustenta en la necesidad de integrar el patrimonio musical tradicional andino en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la Educación Artística, particularmente en los talleres musicales que se desarrollan en las instituciones de formación artística. La obra *Pantirway*, como representación del huayno ayacuchano, constituye una expresión viva de identidad cultural y saber comunitario que, sin embargo, se encuentra en riesgo de desplazamiento dentro del currículo formal por la hegemonía de repertorios académicos occidentales.

Desde una perspectiva etnomusicológica, la transcripción y análisis de una obra tradicional permiten no solo su preservación, sino también su resignificación pedagógica al adaptar su contenido a los niveles técnicos y formativos del estudiantado (Merriam, 1964); (Seeger, 2004). Esta tarea requiere una mirada crítica y contextualizada que recupere la riqueza rítmica, melódica y expresiva del huayno, considerando sus funciones sociales, rituales y afectivas (Turino, 2008)

Además, se toma como base teórica el enfoque de educación intercultural propuesto por la UNESCO (2003), que reconoce el valor de los saberes tradicionales en la formación integral del ser humano y promueve el diálogo entre culturas como parte del derecho a una educación culturalmente pertinente. La inclusión de repertorios tradicionales como el *Pantirway* fortalece el sentido de pertenencia y la construcción de subjetividades artísticas en los y las estudiantes (Mato, 2009). (Flores Galindo, 1986)

Finalmente, la adaptación del huayno a los espacios pedagógicos requiere también un trabajo técnico que articule los saberes musicales locales con herramientas propias de la didáctica musical contemporánea, asegurando su viabilidad en contextos educativos sin despojarlo de su valor simbólico y expresivo. En este sentido, la presente investigación responde a una necesidad epistemológica y formativa que interpela tanto la conservación del patrimonio como su apropiación creativa y transformadora desde la educación artística.

1.4.3. Justificación Metodológica

Desde el punto de vista metodológico, esta investigación se enmarca dentro de un enfoque cualitativo-descriptivo, con elementos propositivos propios de un estudio aplicado. La transcripción, análisis y adaptación de la obra musical tradicional Pantirway responde a la necesidad de generar conocimiento situado, es decir, vinculado directamente al contexto sociocultural de los estudiantes y a las prácticas musicales locales.

El proceso investigativo contempla el uso de herramientas propias de la etnomusicología, el análisis musical estructural y la pedagogía musical, permitiendo una comprensión integral de la obra, tanto en sus aspectos técnicos como simbólicos. La transcripción se realiza mediante métodos de notación musical occidental con criterios de respeto a la fuente oral y estilística; mientras que la adaptación considera criterios de adecuación técnica, pertinencia estilística, coherencia formativa y viabilidad local (Chiappe, 2017).

Asimismo, esta investigación emplea como técnica la observación musical analítica y entrevistas semiestructuradas a docentes y músicos locales, lo que permite contrastar la perspectiva académica con el conocimiento tradicional, enriqueciendo así el proceso de adaptación pedagógica. Esta metodología dialógica, intercultural y participativa asegura que la propuesta final responda tanto a las exigencias formativas de los talleres como al respeto por la autenticidad del repertorio tradicional.

1.4.3. Justificación Práctica

En el plano práctico, esta investigación busca fortalecer los procesos de enseñanza-aprendizaje en los talleres musicales de las Escuelas de Educación Artística, mediante la incorporación de repertorios tradicionales contextualizados y técnicamente adaptados. La obra Pantirway, al ser parte del acervo cultural ayacuchano, ofrece un potencial didáctico significativo para desarrollar competencias técnicas, expresivas y reflexivas en los estudiantes.

La adaptación pedagógica de este huayno contribuirá a llenar un vacío existente en cuanto a material educativo propio de la región, que muchas veces es reemplazado por obras de repertorio foráneo sin vinculación directa con las realidades locales. Además, permitirá a los y las estudiantes una mejor apropiación de su identidad musical, al tiempo que se ejercitan en técnicas de ejecución, lectura y análisis musical con obras culturalmente significativas.

Asimismo, la propuesta facilitará el trabajo docente al brindar un recurso estructurado, progresivo y adaptable a distintos niveles formativos, lo cual es especialmente útil en contextos educativos donde los recursos didácticos especializados son escasos. En resumen, se trata de una contribución concreta a la mejora de la calidad educativa en formación artística desde una perspectiva crítica, descolonizadora e intercultural.

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes

2.1.1. Antecedentes Internacionales

Durán F. A. (2021) en el artículo titulado "*Músicas tradicionales latinoamericanas y formación del profesorado de música: las oportunidades que ofrecen el huayno y la tonada chilena*", desarrolla una aproximación al valor pedagógico de las músicas tradicionales latinoamericanas dentro de la formación docente en el área musical. El estudio analiza las posibilidades educativas que brindan dos géneros representativos del repertorio latinoamericano: el huayno peruano y la tonada chilena, considerándolos recursos significativos para el desarrollo de competencias musicales y pedagógicas en futuros profesores de música.

La investigación se sustenta en la revisión de estudios musicológicos y etnomusicológicos relacionados con ambos géneros, complementados con el análisis de registros audiovisuales que permiten identificar sus características interpretativas, rítmicas e instrumentales. Posteriormente, los hallazgos obtenidos son vinculados con los estándares orientadores de las carreras de pedagogía en música en Chile, con el propósito de evidenciar cómo estos repertorios tradicionales pueden integrarse en los procesos formativos del profesorado.

Entre las principales conclusiones, el autor destaca que tanto el huayno como la tonada chilena poseen una notable riqueza musical expresada en sus estructuras rítmicas, recursos instrumentales y posibilidades creativas, elementos que favorecen el aprendizaje musical desde una perspectiva intercultural. Asimismo, el estudio demuestra que la incorporación de músicas tradicionales en la formación docente contribuye al fortalecimiento de la identidad cultural y a la valoración del patrimonio sonoro latinoamericano dentro de la educación musical contemporánea.

2.1.2. Antecedentes Nacionales

Ayala, J. ((2024), en el estudio denominado *"El Wayno Ayacuchano: análisis de su tradición oral y su contribución a la identidad cultural ayacuchana"*, desarrolla una reflexión en torno a los conceptos de tradición y oralidad dentro de la música ayacuchana, tomando como referencia los planteamientos de Carlos Huamán. La investigación tuvo como finalidad profundizar en el entendimiento de la tradición oral como eje fundamental de la cultura regional y como elemento esencial en la consolidación de la identidad cultural de Ayacucho.

Desde el punto de vista metodológico, el autor empleó una investigación básica con diseño descriptivo, enfocada en el análisis detallado de una manifestación específica del universo cultural ayacuchano.

De igual manera, Larios (2019) estudió la interacción entre la música tradicional ayacuchana y el contexto sociopolítico generado por el conflicto armado interno y el periodo posterior a la violencia. Mediante una metodología cualitativa, el investigador examinó la función de la música como medio de denuncia social, memoria histórica y testimonio colectivo de las víctimas, concluyendo que la música ayacuchana actúa como un importante mecanismo de preservación cultural y construcción de memoria colectiva. Si bien algunos cuestionamientos señalan que su propuesta enfatiza excesivamente la dimensión política en detrimento del componente cultural del repertorio tradicional, su contribución resulta valiosa para comprender el papel sociocultural del huayno.

Por otro lado, el Ministerio de Cultura (2021) desarrolló una investigación sobre la función de la Estudiantina Municipal de Ayacucho en la protección y preservación del patrimonio musical regional. A través de enfoques históricos, antropológicos y musicológicos, el estudio reconstruyó la trayectoria artística e institucional de dicha agrupación, destacando su permanencia frente a diversas dificultades y su aporte a la consolidación de la identidad cultural ayacuchana. Los hallazgos demostraron que, pese a los retos enfrentados, la Estudiantina ha mantenido un compromiso constante con la difusión del folclore regional, fortaleciendo el reconocimiento y respaldo tanto de la comunidad artística como del público en general. Este antecedente se vincula estrechamente con la presente investigación, puesto que evidencia la importancia de documentar, analizar y difundir los repertorios tradicionales mediante herramientas académicas como la transcripción musical.

Asimismo, Taipe et al. (2022) investigaron la tradición oral en comunidades quechuas de Ayacucho, Huancavelica y Junín mediante un enfoque etnográfico centrado en mitos, relatos y creencias relacionados con las actividades agrícolas. A partir de la recopilación de narraciones en quechua y castellano, los autores demostraron la estrecha relación existente entre las prácticas productivas y las cosmovisiones ancestrales andinas, resaltando el valor de la tradición oral como medio de transmisión de conocimientos y saberes culturales. Este estudio aporta a la presente investigación al evidenciar que las expresiones culturales transmitidas oralmente, como el huayno, constituyen espacios fundamentales de preservación de la memoria colectiva y de reafirmación de la identidad cultural andina.

Blog L amour (2024) dice que, las flores han acompañado la historia del Perú desde tiempos ancestrales, convirtiéndose en símbolos de espiritualidad, identidad cultural y expresión afectiva. Mucho antes de la llegada de los europeos, las civilizaciones precolombinas otorgaban a las flores un profundo valor ritual y simbólico. Para culturas como la inca, la mochica y otras sociedades andinas, las flores representaban la fertilidad, la abundancia y la conexión sagrada con la Pachamama, entendida como la madre tierra y fuente de vida. En ceremonias religiosas eran utilizadas como ofrendas dirigidas a las divinidades, especialmente aquellas de tonalidades amarillas que evocaban la luz y el poder del sol.

Asimismo, los jardines de templos y palacios eran adornados con especies exóticas que reflejaban el prestigio y la riqueza de las élites gobernantes. Con la llegada de los españoles en el siglo XVI, las prácticas indígenas vinculadas al uso de flores experimentaron un proceso de transformación cultural. Las tradiciones andinas se fusionaron con elementos religiosos y ceremoniales europeos, dando origen a nuevas formas de celebración y simbolismo. Las flores comenzaron a ocupar un lugar importante en festividades católicas, procesiones y rituales populares. Celebraciones como el Día de los Muertos incorporaron arreglos florales de colores intensos, especialmente amarillos y naranjas, utilizados para honrar y recordar a los seres queridos fallecidos. Este sincretismo permitió que las flores conservaran su dimensión espiritual, aunque adaptada a nuevos contextos religiosos y sociales.

Con el paso del tiempo, las flores dejaron de estar presentes únicamente en espacios ceremoniales para integrarse plenamente en la vida cotidiana de los peruanos. Bodas, bautizos, cumpleaños, aniversarios y celebraciones familiares comenzaron a incluir arreglos florales como una forma de expresar afecto, gratitud y buenos deseos. En este contexto, las flores amarillas adquirieron una relevancia especial debido a su asociación con la primavera, la alegría y la renovación. En el Perú contemporáneo, regalar flores amarillas durante el mes de septiembre se ha convertido en una práctica ampliamente difundida, vinculada al inicio de la primavera en el hemisferio sur. Esta costumbre simboliza esperanza, prosperidad y nuevos comienzos, además de transmitir optimismo y energía positiva.

La popularidad de esta tradición también ha sido reforzada por la influencia de la cultura popular latinoamericana. Series televisivas como Floricienta contribuyeron a consolidar el imaginario de las flores amarillas como emblema de amor, ilusión y felicidad. Sin embargo, más allá de estas influencias contemporáneas, la práctica mantiene un profundo arraigo cultural relacionado con la antigua conexión entre naturaleza y vida comunitaria presente en el pensamiento andino.

En la actualidad, las flores continúan desempeñando un papel fundamental en la sociedad peruana. Su presencia en celebraciones familiares y festividades tradicionales demuestra que siguen siendo portadoras de significados emocionales y culturales. Regalar flores no solo constituye un gesto de cortesía o afecto, sino también una forma de preservar una tradición histórica que ha sobrevivido a los cambios sociales y al paso del tiempo. De este modo, las flores permanecen como un puente entre pasado y presente, recordando la estrecha relación que las culturas peruanas han mantenido con la naturaleza, la espiritualidad y la expresión de los sentimientos humanos.

Escalante, G (2018) en su investigación titulada “El huayno como expresión de la identidad cultural de los pobladores de Huamanga - Ayacucho, 2017, plantea que el huayno representa una manifestación artística y cultural heredada de las antiguas tradiciones andinas, donde convergen la música, el canto, la danza y el ritmo como elementos capaces de generar sensibilidad colectiva y fortalecer los vínculos comunitarios en distintos acontecimientos sociales y familiares. Según el autor, estos espacios festivos y culturales funcionan como ámbitos de interacción social en los cuales se transmiten saberes, costumbres y valores culturales a las nuevas generaciones, desempeñando así una importante función educativa y formativa dentro de la sociedad ayacuchana. Sin embargo, advierte también que algunas producciones musicales contemporáneas incorporan discursos asociados a la marginalidad, el sufrimiento o el atraso social, situación que podría contribuir a distorsionar la representación cultural del poblador andino.

Asimismo, el estudio sostiene que el huayno ayacuchano constituye un reservorio de memoria histórica, popular y colectiva, cuya permanencia se ha mantenido gracias a procesos constantes de reinterpretación musical que integran tanto instrumentos tradicionales como modernos. En este contexto, la identidad huamanguina aparece estrechamente relacionada con experiencias humanas marcadas por la nostalgia, el desarraigo, la orfandad y las rupturas afectivas, sentimientos que encuentran una expresión simbólica dentro de las letras y melodías del huayno. Desde esta perspectiva, la investigación adopta un enfoque descriptivo con muestra no probabilística, orientado a determinar la influencia de este género musical en la configuración de la identidad cultural de la población ayacuchana.

De igual manera, el autor identifica como problemática principal el progresivo distanciamiento de los jóvenes respecto a la música andina, situación que estaría ocasionando una disminución de la conciencia sobre el valor formativo y cultural del huayno en la construcción identitaria. En el desarrollo teórico del estudio se articulan conceptos relacionados con cultura, interculturalidad y educación, además de analizarse los procesos

pedagógicos vinculados a la transmisión de valores mediante la práctica y apreciación del huayno. Finalmente, los resultados evidencian que los propios actores sociales reconocen el importante papel que cumple este género musical en la formación de la identidad cultural, así como en los procesos de continuidad, adaptación y transformación que experimenta el huayno dentro de la sociedad contemporánea.

2.2. Bases Teóricas

2.2.1. Método Kódaly

El método Kodály, desarrollado por el pedagogo y compositor húngaro Zoltán Kodály (1882–1967), propone una enseñanza musical basada en la experiencia directa con la música folklórica, el desarrollo auditivo progresivo, y el uso del canto como medio principal de aprendizaje (Kodály, 1974). Bajo este enfoque, la recopilación y transcripción del huayno *Pantirway* se convierte en un proceso no solo técnico-musical, sino también profundamente pedagógico y cultural.

Desde esta perspectiva, el proceso de recopilación se fundamenta en la valoración de la música tradicional como vehículo formativo, en sintonía con uno de los pilares del método Kodály: la incorporación del repertorio autóctono como base del aprendizaje musical. En tal sentido, se parte de registros de interpretación oral del *Pantirway*, obtenidos a través de entrevistas, grabaciones de campo o testimonios de músicos locales, lo que permite recoger la versión viva y contextualizada de la obra.

En la etapa de transcripción, se aplica el enfoque analítico kodalyano, que privilegia la precisión rítmica, la claridad melódica y la comprensión modal del material musical. El uso de herramientas como la notación pentagramada, el dictado melódico-rítmico y los patrones rítmicos tradicionales facilita la construcción de una versión escrita fiel al espíritu de la obra, sin despojarla de su carácter oral ni de sus particularidades estilísticas.

Además, la transcripción se orienta hacia fines didácticos, por lo cual se consideran criterios de progresividad técnica, adaptabilidad a los niveles de formación y aplicabilidad en contextos escolares o comunitarios, en consonancia con los principios de accesibilidad y funcionalidad del método Kodály. De esta manera, el *Pantirway* no solo se convierte en un objeto de estudio, sino en un recurso vivo que puede ser enseñado, interiorizado y reinterpretado por los estudiantes de educación artística.

En suma, la aplicación del método Kodály en este proceso permite articular la investigación musicológica con la educación musical intercultural, promoviendo el respeto por la tradición oral, el fortalecimiento de la identidad regional y la mejora de los procesos formativos en las escuelas de arte. Tal enfoque no solo rescata repertorios valiosos como el *Pantirway*, sino que los resignifica como herramientas pedagógicas en contextos contemporáneos. (Kodály, 1974)

2.2.2. Teoría Socio Cultural Vygotsky

La Teoría Sociocultural de Lev Vygotsky (1979) sostiene que el aprendizaje humano se da principalmente en contextos sociales y culturales, y que la mediación simbólica —particularmente a través del lenguaje, la interacción social y los instrumentos culturales— es fundamental para el desarrollo del pensamiento. En este marco, la música tradicional como el huayno *Pantirway* se configura no solo como un objeto artístico, sino como una herramienta cultural significativa que articula identidad, memoria colectiva y aprendizaje situado.

Desde la perspectiva vygotskiana, la enseñanza del *Pantirway* en espacios de formación artística no debe limitarse a su dimensión técnica o formal, sino que debe integrarse como práctica sociocultural viva. La música, como forma de lenguaje, constituye un instrumento de mediación que permite al estudiante interpretar el mundo que lo rodea, apropiarse de una tradición local y desarrollar una comprensión crítica de su entorno cultural.

La inclusión del *Pantirway* en los talleres de educación artística implica generar una zona de desarrollo próximo (ZDP), es decir, un espacio pedagógico donde los estudiantes, con la orientación del docente y el apoyo de materiales didácticos adaptados, puedan avanzar desde lo que ya saben hacia nuevos niveles de comprensión musical y cultural. En este sentido, el proceso de enseñanza-aprendizaje se construye desde la interacción entre el conocimiento experiencial del estudiante (sus vivencias musicales, su contexto comunitario) y la guía experta del docente, quien media ese saber tradicional mediante estrategias pedagógicas que incluyen la escucha activa, la transcripción, el análisis y la interpretación creativa.

Además, el enfoque sociocultural permite valorar al *Pantirway* como una forma de producción simbólica colectiva, generadora de sentido e identidad, lo que resulta especialmente relevante en el contexto de la educación artística en regiones como Ayacucho. La enseñanza de este huayno desde una perspectiva vygotskiana promueve no solo habilidades musicales, sino también procesos de subjetivación cultural, diálogo

intergeneracional y revalorización de saberes locales, contribuyendo así a una formación artística integral, crítica y contextualizada. (Moll, 1990)

2.3. Marco conceptual

Pantirway

La pantirway o panty wayta es una flor silvestre andina perteneciente al grupo de las dalias nativas que crecen en diversas zonas altoandinas del Perú. Su nombre proviene del quechua, donde *wayta* significa “flor”, mientras que el término *panty* hace referencia a una variedad particular apreciada por su belleza y colorido intenso. Esta planta suele desarrollarse en climas templados y fríos de la sierra, especialmente en campos, laderas y espacios cercanos a cultivos tradicionales, formando parte del paisaje natural de muchas comunidades andinas.

Desde el punto de vista cultural, la pantirway posee un importante valor simbólico dentro de la tradición andina. Al igual que otras flores nativas, suele asociarse con la juventud, la belleza, el amor y la conexión con la naturaleza. En algunas expresiones musicales y poéticas del mundo andino, el panty wayta aparece mencionada como metáfora de delicadeza y sentimiento afectivo, integrándose a la sensibilidad estética de huaynos y cantos tradicionales. Además, por tratarse de una flor resistente que florece en condiciones difíciles de altura, también representa vitalidad y permanencia dentro de la cosmovisión campesina andina.

Por otro lado, Pantirway, subgénero del huayno ayacuchano, representa una de las expresiones más significativas de la sensibilidad andina. Su etimología proviene posiblemente de la combinación de “panti” (flor) y “ruway” (hacer, realizar), lo cual podría interpretarse como “hacer florecer” o “expresión de florecimiento”, simbolizando así su carácter emotivo y su función ritual. Musicalmente, se caracteriza por una métrica binaria, un tempo lento o moderado y una estructura melódica descendente con frases repetitivas cargadas de lirismo, lo cual contribuye a su atmósfera nostálgica. La línea melódica suele estar basada en escalas pentatónicas o modales, adaptadas a los recursos expresivos del canto quechua-ayacuchano.

Desde una perspectiva sociocultural, el *Pantirway* no solo es una forma de expresión musical, sino también una herramienta de transmisión intergeneracional de la memoria colectiva, las emociones comunales y las vivencias del mundo andino. En palabras de Flores

Galindo (1986), la música tradicional andina “permite oír la voz de los vencidos”, es decir, visibiliza subjetividades históricamente silenciadas por la colonialidad del poder y del saber.

Integrar el *Pantirway* en talleres de formación artística —especialmente en instituciones como las Escuelas Superiores de Formación Artística en regiones andinas— permite revalorizar los saberes locales, promover la educación intercultural, y fomentar una pedagogía crítica y situada, en la que los estudiantes se reconozcan como herederos de una tradición viva. Su transcripción, análisis y adaptación para instrumentos académicos no busca desnaturalizarlo, sino generar puentes entre la oralidad andina y la práctica musical formal, posibilitando procesos de creación y recreación cultural.

Además, en el marco de enfoques metodológicos como el de Kodály, que promueve el uso de repertorio autóctono en la educación musical, el *Pantirway* se convierte en un recurso didáctico altamente significativo (Houlahan, 2008) Su enseñanza favorece la educación del oído interno, el desarrollo del sentido rítmico y melódico, y la construcción de identidad musical desde un enfoque etno pedagógico.

Talleres musicales en educación artística

Los talleres son espacios pedagógicos prácticos y vivenciales que fomentan el desarrollo de habilidades musicales, expresivas y creativas en los estudiantes, integrando saberes técnicos, culturales y emocionales en un ambiente colaborativo. Estos talleres permiten la exploración activa del sonido, la interpretación instrumental o vocal, la creación musical y la reflexión crítica sobre la música como lenguaje artístico y social.

Desde un enfoque educativo integral, los talleres musicales buscan articular la teoría con la práctic**a**, favorecer la participación activa del estudiante, e incentivar la apropiación de repertorios diversos —incluyendo los tradicionales, populares y académicos— con criterios pedagógicos y estéticos. Según Pérez Aldeguer (2013), "los talleres musicales se configuran como contextos flexibles donde se potencia la creatividad, el aprendizaje significativo y la construcción colectiva del conocimiento sonoro" (p. 76).

Las flores en la Música tradicional andina

En la música tradicional andina, las flores ocupan un lugar fundamental como símbolos poéticos y culturales que permiten expresar emociones profundas vinculadas al amor, la memoria, la tristeza, la esperanza y la resistencia colectiva. A través de huaynos, yaravíes, mulizas y otras formas musicales de raíz quechua, las flores aparecen constantemente asociadas a metáforas de la vida humana y de la relación espiritual entre las personas y la

naturaleza. Estas composiciones, acompañadas por instrumentos emblemáticos como la quena, el charango, el arpa y el violín, construyen un universo sonoro en el que el paisaje andino se convierte en lenguaje afectivo y memoria cultural.

Uno de los ejemplos más significativos de este simbolismo floral es la retama, flor amarilla que adquirió un poderoso sentido social y político dentro de la música peruana contemporánea. El huayno Flor de Retama se transformó en un himno de resistencia y memoria colectiva al evocar los sucesos ocurridos en Huanta, Ayacucho, durante las protestas estudiantiles de 1969. En esta canción, la flor deja de ser únicamente un elemento decorativo de la naturaleza para convertirse en representación del dolor, la lucha y el sacrificio de los jóvenes caídos. La intensidad del color amarillo de la retama simboliza tanto la vitalidad de la juventud como la permanencia del recuerdo dentro de la memoria popular andina.

Otra flor de enorme importancia simbólica es la kantuta o cantuta, considerada desde tiempos incaicos como una flor sagrada. Dentro de la tradición musical andina, la cantuta representa la nobleza, la pureza y la armonía espiritual. En numerosos yaravíes y huaynos aparece vinculada al amor idealizado y a la belleza del paisaje serrano, estableciendo una conexión entre el sentimiento humano y el universo sagrado andino conocido como Hanan Pacha. Su presencia en la poesía musical revela cómo la naturaleza no es concebida como un simple entorno físico, sino como una dimensión viva y espiritual que acompaña las experiencias afectivas de las personas.

De manera similar, la flor de Amancaes ocupa un lugar importante en la sensibilidad musical peruana. Debido a que florece solo durante un breve periodo en las lomas limeñas, esta flor se convirtió en símbolo de la fugacidad del tiempo, de los amores pasajeros y de la nostalgia por aquello que desaparece. En muchas composiciones musicales, el Amancaes aparece asociado a la despedida, la añoranza y el recuerdo del terruño, evocando emociones profundamente ligadas a la migración y a la memoria afectiva de quienes dejaron sus lugares de origen. Su breve existencia natural es utilizada metafóricamente para representar la fragilidad de la vida y la intensidad de los recuerdos.

El simbolismo de las flores en el mundo andino también se refleja en los nombres artísticos adoptados por destacados intérpretes del folclore peruano. Cantantes como Flor Pucarina, Flor Andina y Picaflor de los Andes incorporaron referencias florales y naturales como parte de su identidad artística, reafirmando el vínculo entre música, territorio y herencia cultural. Estos nombres no solo funcionan como seudónimos escénicos, sino también como símbolos de pertenencia al mundo andino y de continuidad de la tradición popular.

En conjunto, las flores dentro de la música tradicional andina representan mucho más que elementos decorativos o paisajísticos. Constituyen símbolos vivos de la cosmovisión andina, donde naturaleza, memoria y experiencia humana permanecen profundamente unidas. A través de ellas, el canto popular logra expresar sentimientos colectivos, preservar acontecimientos históricos y fortalecer la identidad cultural de los pueblos andinos. Así, cada flor mencionada en un huayno o yaraví se convierte en una metáfora de la existencia humana y en un puente entre la sensibilidad poética y la memoria cultural del Perú.

CAPITULO III: METODOLOGÍA

3.1. Enfoque

El enfoque utilizado en el presente trabajo de investigación fue el cualitativo.

3.2. Nivel de Investigación

La presente investigación se sitúa en un nivel exploratorio-descriptivo, dado que su propósito es indagar y caracterizar de manera sistemática los elementos musicales, culturales y pedagógicos que conforman el huayno *Pantirway*, así como su potencial aplicación en los talleres de educación artística. Este nivel resulta pertinente al tratarse de un fenómeno que ha sido escasamente estudiado desde una perspectiva académica con fines educativos.

En su dimensión exploratoria, la investigación busca reunir información preliminar y cualitativa sobre la práctica del *Pantirway* en contextos tradicionales y formativos, documentando sus características musicales, su transmisión oral y su relevancia sociocultural en comunidades de Ayacucho. Esto implica un acercamiento flexible y abierto a la realidad, permitiendo al investigador adentrarse en un campo poco sistematizado desde la óptica pedagógica.

A su vez, en su dimensión descriptiva, el estudio se enfoca en analizar con detalle los aspectos melódicos, rítmicos, armónicos y estructurales de la pieza, así como en describir los procesos de adaptación que permitan su integración en el currículo de formación artística. Este análisis permite representar con fidelidad los elementos constitutivos del *Pantirway* y establecer conexiones pedagógicas con el contexto educativo.

De acuerdo con Hernández, Fernández y Baptista (2014), el nivel exploratorio-descriptivo es útil "cuando se desea familiarizar al investigador con fenómenos desconocidos, identificar variables relevantes y obtener una descripción precisa del objeto de estudio" (p. 97). En este caso, el estudio del *Pantirway* desde un enfoque educativo representa un campo fértil para generar conocimiento contextualizado y pertinente, tanto para la formación de músicos como para la revalorización de las expresiones musicales andinas en la escuela.

3.3. Tipo de investigación

La presente investigación se enmarca en el enfoque aplicado, ya que se orienta a la resolución de un problema concreto del ámbito educativo-musical: la escasa presencia y sistematización de repertorios tradicionales contextualizados en los programas de formación artística. A través del estudio del huayno *Pantirway*, se busca no solo recopilar y analizar esta

manifestación musical desde una perspectiva técnico-musical y cultural, sino también proponer su adaptación pedagógica para su implementación en talleres de educación artística en Ayacucho.

Según Hernández, Fernández y Baptista (2014), la investigación aplicada "está dirigida a la solución de problemas concretos, mediante la utilización de teorías, conocimientos y técnicas ya disponibles" (p. 9). En ese sentido, este trabajo no se limita a describir o comprender el fenómeno musical, sino que parte de un diagnóstico contextualizado para generar un recurso didáctico que sea viable, pertinente y coherente con los objetivos de una formación artística integral y situada.

El huayno *Pantirway*, al ser una expresión representativa del imaginario andino, se convierte en un objeto de estudio con valor cultural y educativo, y su incorporación en los talleres musicales representa una estrategia de descolonización curricular y revalorización de los saberes locales. La investigación aplicada, por tanto, permite tender un puente entre el conocimiento académico y la práctica docente, promoviendo la transformación de la enseñanza de la música hacia enfoques más inclusivos, identitarios y socialmente relevantes. (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014).

3.4. Diseño de Investigación

El presente estudio adopta un diseño de investigación cualitativa, ya que se propone comprender, interpretar y contextualizar el huayno Pantirway como manifestación cultural y musical dentro del marco de la educación artística. A diferencia de los enfoques cuantitativos que buscan generalizar resultados, la investigación cualitativa se orienta a profundizar en los significados, prácticas y representaciones que los actores sociales —en este caso, músicos tradicionales, docentes y estudiantes— otorgan a esta pieza musical y a su posible uso pedagógico.

Según Creswell (2013), el enfoque cualitativo permite explorar fenómenos complejos en sus contextos naturales, entendiendo la realidad como una construcción social mediada por factores culturales, históricos y simbólicos. En esa línea, el huayno Pantirway no se aborda únicamente como objeto sonoro, sino como portador de saberes ancestrales, identidades colectivas y formas de resistencia cultural, cuya incorporación en los talleres de música contribuye a una pedagogía situada y descolonizadora.

Este diseño se justifica además por la necesidad de recolectar información etnográfica, entrevistas a portadores de tradición, análisis documental y observación

participativa en contextos educativos y comunitarios. De este modo, se garantiza una comprensión integral del fenómeno musical y de los procesos mediante los cuales puede ser transcrito, analizado y adaptado respetando su esencia estilística, funcional y pedagógica.

La investigación cualitativa resulta, por tanto, pertinente para indagar cómo se percibe el valor formativo del Pantirway, cómo se puede traducir su estructura musical a notación académica sin desvirtuar su estilo, y de qué manera puede integrarse en la formación de estudiantes desde una perspectiva intercultural, crítica y creativa.

3.5. Método de Investigación

El método que orienta el presente trabajo de investigación es el método inductivo, el cual se caracteriza por partir de la observación de fenómenos particulares para construir interpretaciones generales. Este enfoque es coherente con los objetivos del estudio, que busca analizar, transcribir y adaptar el huayno *Pantirway* como recurso pedagógico en la educación artística, tomando como punto de partida las expresiones musicales concretas de dicha pieza en contextos comunitarios, educativos y culturales.

A través del método inductivo, se pretende recoger datos empíricos sobre la práctica del *Pantirway*, tales como sus formas interpretativas, estructuras rítmicas y melódicas, así como los significados culturales que le atribuyen los músicos tradicionales y los actores educativos. Posteriormente, a partir de este corpus de información, se elaborarán conclusiones y propuestas pedagógicas que respondan a las necesidades de contextualización curricular y preservación del patrimonio musical andino.

Este método permite que el conocimiento emerja desde la experiencia y la práctica, respetando la riqueza local y evitando imponer esquemas teóricos ajenos al entorno de estudio. En ese sentido, el análisis inductivo favorece la comprensión situada del *Pantirway* como una manifestación viva de la cultura ayacuchana, y propicia su incorporación significativa en los talleres de música con un enfoque intercultural y crítico.

La elección del método inductivo es, por tanto, coherente con el diseño cualitativo de la investigación, ya que posibilita construir saberes desde las voces y prácticas concretas, generando así aportes originales para la pedagogía musical en escuelas de formación artística.

3.6. Técnicas y herramientas

Observación	- guía de observación, transcripción musical, adaptación
Entrevista	- guía de entrevista
Análisis documental	-fichas
Bibliografía	- Fichas bibliográficas

3.7. Categorías, Subcategorías.

Categorías	Subcategorías
Música tradicional	Es una expresión sonora transmitida principalmente por vía oral que refleja la identidad, costumbres, historia y cosmovisión de una comunidad o pueblo. Se caracteriza por su fuerte vínculo con la vida cotidiana, los rituales y la memoria colectiva, y suele mantenerse viva a través de la práctica comunitaria y la transmisión intergeneracional (Merriam, 1964; Nettl, 2005).
Huayno	Es un género musical y dancístico tradicional de los Andes, especialmente difundido en Perú, Bolivia y el norte de Argentina. Se caracteriza por su ritmo marcado en compás binario o ternario, melodías cantadas en quechua o castellano, y un profundo contenido emotivo que expresa vivencias del pueblo andino, como el amor, la fiesta, el trabajo o la migración. Es una forma de resistencia cultural y afirmación identitaria que sigue vigente en contextos tanto rurales como urbanos (Romero, 2001; Turino, 1984).
pantirway	El Pantirway es un tipo de huayno tradicional oriundo de la región de Ayacucho, Perú, que se distingue por su carácter lírico, melancólico y expresivo. Musicalmente, se enmarca dentro del género huayno lento o sentimental, y suele interpretarse en contextos rituales, festivos o conmemorativos, especialmente en zonas rurales de los Andes. Su interpretación combina elementos modales propios de la música indígena con estructuras melódicas y armónicas heredadas de la colonización hispánica, lo cual refleja su hibridación cultural.
Uso académico	El término uso académico se refiere a la aplicación de conocimientos, recursos o materiales dentro de contextos educativos formales, como escuelas, universidades o programas de formación. Implica criterios de rigurosidad, pertinencia pedagógica y valor formativo, orientados a promover el aprendizaje, la investigación o el desarrollo de competencias específicas (UNESCO, 2009).

3.8. Objeto de estudio

La Música tradicional: huayno del distrito Anco provincia de la Mar

3.9. Fuentes de Información

Fuentes primarias y fuentes secundarias

3.10. Procedimientos de Recolección de datos

En el presente estudio titulado *"Transcripción, análisis y adaptación del huayno Pantirway para los talleres musicales en Educación Artística"*, los procedimientos de recolección de datos se han diseñado desde un enfoque cualitativo, con el propósito de recoger información rica, contextualizada y significativa sobre las características musicales, culturales y pedagógicas de esta manifestación tradicional andina.

Para ello, se emplearán los siguientes instrumentos y técnicas:

1. Registro sonoro y audiovisual: Se realizarán grabaciones en vivo de interpretaciones del *Pantirway*, a fin de contar con material empírico para su posterior transcripción y análisis musical. Estas grabaciones constituirán la base documental primaria del estudio, necesaria para el proceso de adaptación al contexto académico.
2. Análisis documental: Se recopilarán fuentes bibliográficas, partituras previas (si las hubiera), investigaciones sobre huaynos ayacuchanos, y registros fonográficos locales, que permitan sustentar la contextualización y el abordaje metodológico del trabajo.

3.11. Procesamiento y análisis de datos

En el marco de la investigación titulada *"Transcripción, análisis y adaptación del huayno Pantirway para los talleres musicales en Educación Artística"*, el procesamiento y análisis de los datos se desarrollará conforme a los principios de la investigación cualitativa, buscando interpretar la riqueza contextual, simbólica y pedagógica de esta manifestación musical tradicional.

El procesamiento de datos implicará la organización sistemática de la información recogida mediante entrevistas, observación participativa, grabaciones sonoras y análisis documental. Las entrevistas serán transcritas textualmente, y luego codificadas para identificar unidades de sentido relacionadas con las dimensiones musicales, culturales y educativas del *Pantirway*. Las notas de campo serán digitalizadas y sistematizadas para detectar patrones de uso, significados atribuidos y prácticas pedagógicas asociadas.

El análisis de datos se realizará a partir de dos enfoques complementarios:

1. Análisis musical: A partir de las grabaciones de campo, se procederá a la transcripción de la melodía, ritmo, estructura formal e instrumentación del *Pantirway*, utilizando herramientas de notación musical estandarizada. Este análisis permitirá identificar los elementos estilísticos característicos del género y establecer los criterios necesarios para su adaptación académica. Se considerarán aspectos como la escala utilizada, el compás, la estructura repetitiva y los recursos ornamentales.

CAPÍTULO IV: RESULTADOS

El huayno ayacuchano **"**Pantirway**"** constituye una expresión musical representativa de El término *Pantirway* —también conocido como Panty Huayta— hace referencia a una flor silvestre andina semejante a una dalia nativa, apreciada por su delicadeza y belleza en diversas regiones de la sierra peruana. Dentro del universo simbólico del huayno ayacuchano, esta flor se convierte en metáfora de la juventud, la ternura y el amor idealizado, rasgos característicos de la lírica tradicional quechua y mestiza. Como ocurre en numerosos huaynos ayacuchanos, la canción utiliza elementos de la naturaleza para expresar emociones humanas profundas. En este caso, la pantirway simboliza a la persona amada, evocando delicadeza, pureza y fragilidad emocional. Esta relación entre flores y afectividad forma parte de una larga tradición poética andina en la que las plantas, aves y montañas funcionan como interlocutores simbólicos del sujeto lírico.

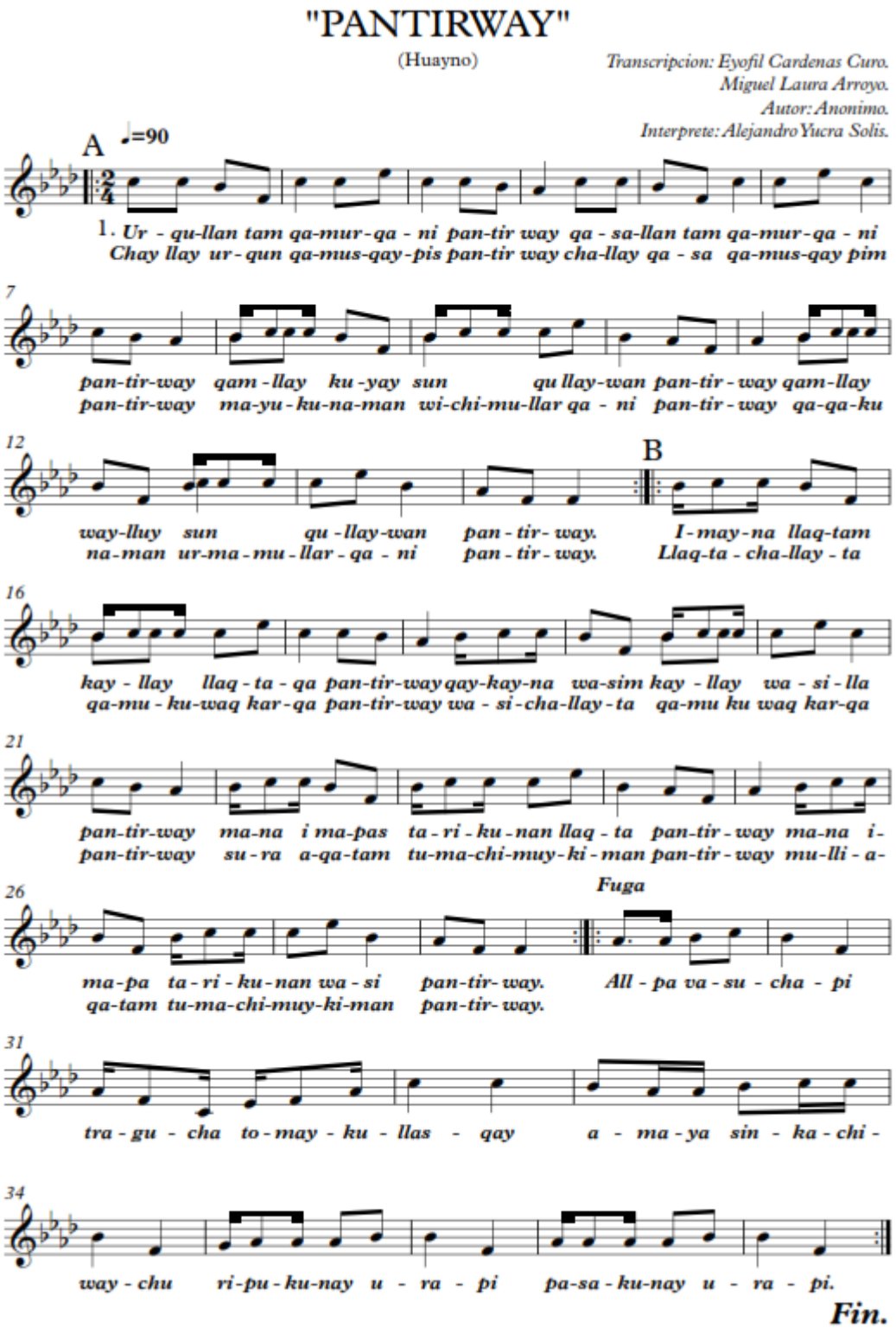
La música ayacuchana, especialmente el huayno y el yaraví, suele recurrir a imágenes florales para comunicar sentimientos de amor, nostalgia, despedida y contemplación del paisaje. Musicalmente, "Pantirway" conserva las características propias del huayno ayacuchano tradicional. Su estructura melódica presenta líneas expresivas y melancólicas acompañadas generalmente por guitarra, arpa, violín o charango, instrumentos que aportan un carácter íntimo y sentimental a la interpretación. El ritmo combina momentos de suavidad lírica con pasajes más dinámicos, permitiendo que la canción sea tanto contemplativa como danzable. Esta dualidad entre tristeza y alegría constituye uno de los rasgos más distintivos del huayno ayacuchano.

Desde una perspectiva cultural, "Pantirway" refleja la estrecha conexión entre la cosmovisión andina y el entorno natural. La flor no es representada únicamente como un objeto decorativo, sino como un símbolo vivo que guarda memoria, afecto y pertenencia territorial. En las comunidades andinas, las flores silvestres poseen un valor espiritual y emocional, ya que acompañan celebraciones, rituales agrícolas y manifestaciones musicales. Por ello, canciones como "Pantirway" permiten preservar no solo una tradición musical, sino también una manera particular de comprender la relación entre el ser humano y la naturaleza. Asimismo, el huayno ayacuchano ha sido históricamente un medio de transmisión de identidad cultural y memoria colectiva. A través de composiciones como "Pantirway", se conservan formas de lenguaje poético heredadas de la tradición oral quechua, donde el paisaje se transforma en un lenguaje afectivo cargado de simbolismo.

La permanencia de este repertorio dentro de la música popular andina demuestra la vigencia de una sensibilidad artística que continúa emocionando a distintas generaciones. En

síntesis, “Pantirway” representa mucho más que un huayno dedicado a una flor. Constituye una expresión estética de la sensibilidad andina, donde naturaleza, música y sentimiento convergen para construir una identidad cultural profundamente ligada a la memoria y al territorio ayacuchano.

4.1. Transcripción del Huayno Pantirway



4.2. Adaptación del Huayno Pantirway a Cuarteto de Saxofones para los talleres de las Escuelas de Educación Artística






11
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


16
1.
2.
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


22
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


27
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


32
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


37
1.
2.
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


43
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


48
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


53
1.
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.


59
2.
Sax. sop.
Sax. ctrl.
Sax. ten.
Sax. bar.



4.3. Análisis de Pantirway

1. Datos generales de la obra

Elemento	Descripción
Título	Pantirway
Género	Huayno tradicional ayacuchano
Formato instrumental	Cuarteto de saxofones
Instrumentación	Saxofón soprano, contralto, tenor y barítono
Adaptación	Eyofil Cárdenas Curo y Miguel Laura Arroyo
Tempo	Negra = 90
Métrica	2/4
Procedencia estilística	Música tradicional ayacuchana
Carácter	Expresivo, nostálgico y danzable

2. Análisis formal compás por compás

2.1 Introducción (Compases 1–6)

Características generales

- Presentación del material temático.

- Diseño melódico ornamental.
- Movimiento ondulante ascendente y descendente.
- Uso de semicorcheas ornamentales.
- Preparación de la entrada temática principal.

2.2. Análisis estructural

Compás	Análisis formal
1	Inicio anacrúsico con célula melódica ascendente.
2	Desarrollo secuencial del motivo inicial.
3	Repetición variada del diseño melódico.
4	Intensificación mediante ascenso gradual.
5	Cierre parcial con apoyatura ornamental.
6	Cadencia de transición hacia la sección principal.

Función musical

La introducción cumple una función evocativa y de preparación tonal. El diseño melódico inicial establece el carácter nostálgico de la obra

3. Sección A (Compases 7–22)

Características generales

- Exposición del tema principal.
- Frases simétricas de cuatro compases.
- Predominio del movimiento conjunto.
- Reiteración motívica.

División formal

Fragmento	Compases	Función
a	7–10	Presentación temática
a’	11–14	Variación melódica
b	15–18	Expansión temática
Cadencia	19–22	Conclusión parcial

Observaciones musicales

Durante esta sección la melodía adquiere estabilidad temática. El acompañamiento del saxofón barítono desarrolla patrones ostinatos constantes que generan soporte rítmico.

Sección B (Compases 23–44)

Características generales

Desarrollo melódico.

Incremento de tensión expresiva.

Mayor densidad rítmica.

Secuencias ascendentes.

División estructural

Fragmento	Compases	Características
c	23–30	Desarrollo secuencial
d	31–38	Intensificación rítmica
e	39–44	Preparación de reexposición

Recursos utilizados

Secuencias melódicas.

Ornamentación reiterativa.

Aumento de movilidad interválica.

Expansión de tesitura.

Reexposición A’ (Compases 45–59)

Características generales

Retorno del material inicial.

Variaciones ornamentales.

Intensificación conclusiva.

Cierre cadencial.

Función musical

La reexposición reafirma la identidad temática de la obra y produce sensación de conclusión mediante la reiteración de patrones reconocibles.

4. Análisis armónico detallado

Sistema tonal

La obra utiliza una armonización tonal funcional basada principalmente en:

Tónica (I)

Subdominante (IV)

Dominante (V)

El tratamiento armónico responde al modelo tonal occidental incorporado históricamente al huayno andino.

Características armónicas

Elemento	Descripción
Tipo de armonía	Tonal funcional
Complejidad armónica	Sencilla
Procedimientos	Terceras paralelas y ostinatos
Cadencias	Auténticas y semicadencias
Movimiento armónico	Repetitivo y circular

Funciones armónicas predominantes

Introducción: Predominio de función tónica con apoyos dominantes transitorios.

Sección A: Alternancia estable entre tónica y dominante.

Sección B: Mayor movilidad armónica mediante progresiones secuenciales.

Reexposición: Reafirmación de la tónica mediante cadencia final.

Procedimientos característicos

a) Ostinato armónico

El saxofón barítono mantiene patrones repetitivos semejantes al acompañamiento de guitarra andina.

b) Terceras paralelas

Las voces intermedias utilizan paralelismos característicos del huayno ayacuchano.

c) Estabilidad modal

La armonía favorece la continuidad melódica y la expresividad lírica.

Análisis motívico

Motivo principal

El motivo principal está conformado por:

- Movimiento conjunto ascendente.
- Retorno descendente.
- Ornamentación final.

Características

Aspecto	Descripción
Extensión	Breve
Contorno	Ondulante
Movimiento	Conjunto predominante
Ornamentación	Semicorcheas y apoyaturas
Función	Identidad temática

Desarrollo motívico

La obra desarrolla el motivo mediante:

- Repetición.
- Variación ornamental.
- Secuenciación.
- Expansión interválica.
- Fragmentación.

Motivos secundarios

Motivo rítmico

Patrón reiterativo binario con subdivisión ternaria.

Motivo de acompañamiento

Arpegios repetitivos en el saxofón barítono.

5. Análisis de frases y semifrases

Organización fraseológica

La obra presenta frases regulares organizadas en estructuras simétricas.

Tipo	Características
Frases	4 compases

Semifrases	2 compases
Estructura	Pregunta-respuesta
Simetría	Regular

Función de las frases

Frases de antecedente

Final abierto.

Sensación de continuidad.

Ascenso melódico.

Frases de consecuente

Resolución parcial.

Descenso melódico.

Cadencia conclusiva.

Construcción expresiva

Las frases melódicas muestran:

Flexibilidad respiratoria.

Carácter vocal.

Ornamentación final.

Sentido narrativo.

6. Análisis interválico

Intervalos predominantes

Intervalo	Frecuencia
Segunda mayor	Muy frecuente
Segunda menor	Frecuente
Tercera menor	Moderada
Tercera mayor	Moderada
Cuarta justa	Ocasional

Características interválicas

Movimiento conjunto

Predomina ampliamente y contribuye al carácter cantábile.

Saltos interválicos

Aparecen principalmente en:

Inicios de frase.

Culminaciones melódicas.

Ornamentaciones.

Función expresiva

Los intervalos pequeños generan continuidad y lirismo.

7. Análisis rítmico

Métrica

La obra se encuentra en compás de 2/4.

Elementos rítmicos característicos

Recurso	Función
Semicorcheas	Ornamentación
Síncopas ligeras	Flexibilidad expresiva
Ostinatos	Estabilidad rítmica
Subdivisión ternaria	Balanceo del huayno

Balance binario-ternario

Uno de los rasgos fundamentales del huayno ayacuchano es la coexistencia entre:

Pulsación binaria.

Sensación ternaria interna.

Este fenómeno genera el balanceo rítmico característico del género.

8. Análisis melódico

Características generales

La melodía presenta:

Carácter lírico.

Diseño ondulante.

Ornamentación frecuente.

Tesitura media-aguda.

Influencia pentatónica

Se observan giros melódicos compatibles con estructuras pentatónicas andinas.

Rasgos pentatónicos

Ausencia relativa de semitonos estructurales.

Contornos escalísticos.

Estabilidad modal.

Expresividad melódica

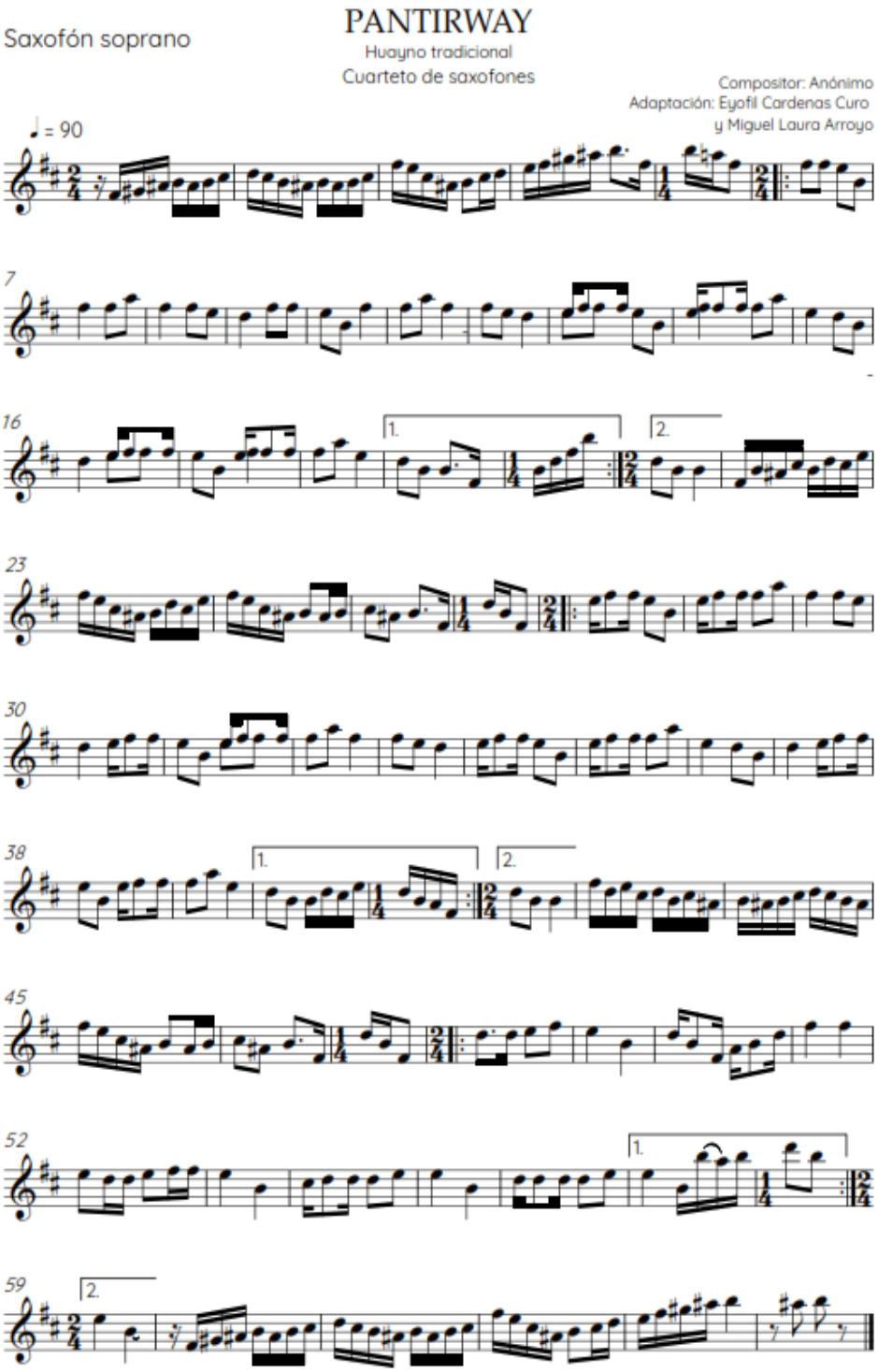
La melodía imita inflexiones del canto humano:

Respiración flexible.

Rubato implícito.

Ornamentación vocalizante.

4.4. Partichelas del Huayno Pantirway para los talleres de Música e las Escuelas de Educación Artística



Saxofón tenor

PANTIRWAY

Huayno tradicional

Cuarteto de saxofones

Compositor: Anónimo
Adaptación: Eyofil Cardenas Curo
y Miguel Laura Arroyo



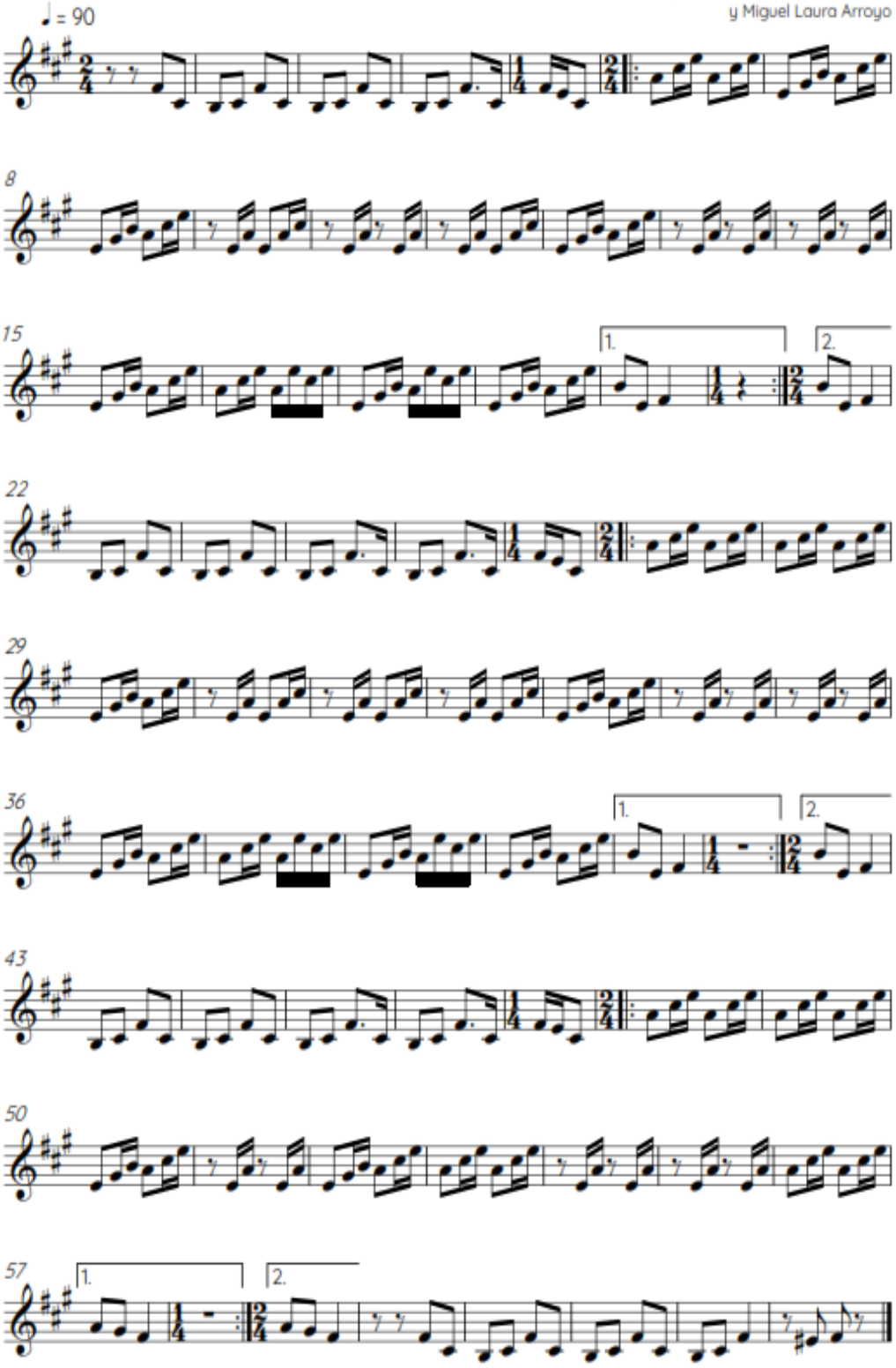
Saxofón barítono

PANTIRWAY

Huayno tradicional

Cuarteto de saxofones

Compositor: Anónimo
Adaptación: Eyofil Cardenas Curo
y Miguel Laura Arroyo



CONSIDERACIONES FINALES

Los antecedentes revisados permiten comprender que la investigación titulada *"Transcripción y adaptación del huayno Pantirway para los talleres musicales en Educación Artística"* se sustenta en una línea de estudios orientados a la valoración pedagógica, cultural y musicológica del huayno como expresión representativa de la identidad andina. En conjunto, las investigaciones analizadas coinciden en reconocer que la música tradicional no solo posee un valor artístico, sino también una función educativa, social y formativa, aspecto que guarda estrecha relación con el propósito de transcribir y adaptar el huayno *Pantirway* para contextos de enseñanza musical.

En el ámbito internacional, Durán (2021) demuestra que los géneros tradicionales latinoamericanos, como el huayno, ofrecen amplias posibilidades pedagógicas dentro de la formación docente en música. Su investigación evidencia que el repertorio tradicional favorece el desarrollo de competencias musicales relacionadas con la rítmica, la interpretación instrumental y la creatividad. Este planteamiento coincide directamente con la presente investigación, ya que la adaptación del huayno *Pantirway* para talleres musicales busca precisamente convertir una obra de tradición oral en un recurso didáctico aplicable a la enseñanza artística. Asimismo, el estudio de Durán respalda la importancia de integrar repertorios autóctonos en los procesos formativos, fortaleciendo una educación musical con enfoque intercultural e identitario.

Por otro lado, Ayala (2024) enfatiza que la tradición oral constituye uno de los pilares fundamentales de la música ayacuchana y de la construcción de la identidad cultural regional. Esta perspectiva resulta especialmente significativa para la presente investigación, debido a que el huayno *Pantirway* pertenece a un repertorio transmitido principalmente por vía oral. En consecuencia, el proceso de transcripción musical no representa únicamente una labor técnica, sino también una acción de preservación cultural que permite registrar y sistematizar conocimientos musicales tradicionales para su enseñanza en espacios académicos y artísticos.

En relación con ello, Taipe et al. (2022) sostienen que la tradición oral funciona como un mecanismo de transmisión de saberes ancestrales y de conservación de la memoria colectiva en las comunidades andinas. Los autores evidencian que las prácticas culturales orales mantienen vigentes las cosmovisiones y experiencias comunitarias de los pueblos quechuas. Este planteamiento fortalece la importancia de la presente investigación, ya que la

adaptación pedagógica del *Pantirway* contribuye no solo a conservar el repertorio musical ayacuchano, sino también a acercar a los estudiantes a los valores simbólicos, históricos y culturales contenidos en la música tradicional.

Desde una perspectiva sociocultural, Larios (2019) destaca que la música ayacuchana ha funcionado históricamente como medio de memoria colectiva, denuncia social y construcción identitaria. Aunque su análisis se orienta al contexto de violencia política y posconflicto, sus aportes permiten comprender que el huayno posee una dimensión mucho más amplia que la meramente estética o recreativa. En este sentido, el *Pantirway* puede entenderse como una expresión cultural cargada de significados sociales y afectivos que reflejan experiencias comunitarias propias del contexto andino. Esto refuerza la necesidad de abordarlo pedagógicamente desde una mirada integral que considere tanto sus elementos musicales como su contenido cultural.

Asimismo, el estudio desarrollado por el Ministerio de Cultura (2021) sobre la Estudiantina Municipal de Ayacucho resalta la importancia de las agrupaciones artísticas en la preservación y difusión del patrimonio musical regional. Dicho antecedente guarda una relación directa con esta investigación, ya que pone en evidencia que la documentación, análisis y transcripción de repertorios tradicionales constituyen herramientas fundamentales para garantizar la continuidad de las expresiones musicales andinas. En consecuencia, la adaptación del huayno *Pantirway* para talleres musicales representa una estrategia concreta de salvaguardia cultural y de fortalecimiento del patrimonio musical ayacuchano dentro de los procesos educativos.

Por su parte, Escalante (2018) sostiene que el huayno actúa como una manifestación cultural integradora donde convergen música, danza, canto y memoria colectiva. El autor señala además que este género cumple una función formativa en la transmisión de valores culturales y en la construcción de la identidad de los pobladores de Huamanga. Este aporte resulta fundamental para la presente investigación, puesto que justifica la necesidad de incorporar repertorios tradicionales en la educación artística como mecanismos de fortalecimiento identitario. Del mismo modo, el autor advierte sobre el progresivo alejamiento de los jóvenes respecto a la música andina, problemática que refuerza la pertinencia de elaborar materiales pedagógicos y adaptaciones musicales que faciliten el acercamiento de las nuevas generaciones al huayno ayacuchano.

En relación con el contenido simbólico del huayno *Pantirway*, el aporte del Blog L’amour (2024) permite comprender el profundo significado cultural de las flores dentro de la

cosmovisión peruana y andina. Las flores aparecen asociadas a la espiritualidad, la fertilidad, la renovación y la expresión afectiva, elementos recurrentes dentro de la poesía musical andina. En este contexto, el término *Pantirway* —vinculado a una flor silvestre andina— adquiere un valor simbólico que trasciende lo ornamental y se convierte en representación de belleza, identidad y vínculo con la naturaleza. Este antecedente contribuye a interpretar el sentido poético y cultural presente en el huayno objeto de estudio.

Finalmente, las bases teóricas sustentadas en el método Kodály y en la teoría sociocultural de Vygotsky permiten articular los antecedentes con la propuesta pedagógica de la investigación. El enfoque Kodály respalda la utilización de repertorios folklóricos como recursos centrales para el aprendizaje musical, promoviendo la transcripción y adaptación de obras tradicionales con fines didácticos. Por otro lado, la teoría sociocultural de Vygotsky enfatiza que el aprendizaje ocurre mediante la interacción con herramientas culturales y contextos sociales significativos, aspecto que legitima la incorporación del *Pantirway* en talleres de educación artística como medio de fortalecimiento de la identidad cultural y del aprendizaje contextualizado.

En síntesis, los antecedentes analizados coinciden en reconocer al huayno como una expresión musical de profundo valor cultural, pedagógico e identitario. Asimismo, evidencian la necesidad de documentar, transcribir y adaptar repertorios tradicionales para garantizar su preservación y su incorporación en procesos de enseñanza musical. En este marco, la presente investigación busca aportar a la educación artística mediante la sistematización y adaptación del huayno *Pantirway*, contribuyendo tanto a la conservación del patrimonio musical ayacuchano como al fortalecimiento de la identidad cultural en los espacios formativos.

CONCLUSIONES

C1. La transcripción y análisis del huayno *Pantirway* permitieron identificar una estructura musical característica del huayno ayacuchano, evidenciada en el uso de frases melódicas repetitivas, patrones rítmicos ternarios, recursos ornamentales y una estrecha relación entre melodía y texto poético. Asimismo, las diferentes versiones interpretativas analizadas muestran variaciones estilísticas propias de la tradición oral andina, lo que confirma el carácter dinámico y flexible de este repertorio musical dentro de la cultura ayacuchana.

C2. La adaptación del huayno *Pantirway* para talleres musicales de educación artística se justifica por su alto valor pedagógico, cultural y formativo. La organización melódica y rítmica de la obra facilita su aplicación en procesos de enseñanza musical relacionados con lectura rítmica, interpretación instrumental, desarrollo auditivo y práctica colectiva. Además, su incorporación en contextos educativos favorece el fortalecimiento de la identidad cultural y la valoración del patrimonio musical andino en los estudiantes.

C3. El huayno *Pantirway* posee una significativa trascendencia artística y cultural dentro de la música andina peruana, debido a que representa elementos simbólicos vinculados a la naturaleza, la memoria colectiva y la sensibilidad poética de la tradición ayacuchana. Su permanencia en el repertorio popular evidencia la vigencia del huayno como expresión de identidad regional y como medio de transmisión de saberes culturales entre generaciones.

C4. La investigación demuestra que la transcripción musical constituye una herramienta fundamental para la preservación, sistematización y difusión del repertorio tradicional andino. En el caso del huayno *Pantirway*, el proceso de registro escrito permitió transformar una expresión transmitida principalmente de manera oral en un recurso académico y pedagógico aplicable a la educación artística contemporánea.

C5. La incorporación del huayno *Pantirway* en talleres musicales contribuye al desarrollo de una educación artística intercultural, contextualizada y vinculada a la realidad sociocultural de los estudiantes. Desde esta perspectiva, el repertorio tradicional deja de ser únicamente una manifestación folklórica para convertirse en un recurso didáctico que fortalece la creatividad, la sensibilidad estética y el reconocimiento de la diversidad cultural peruana.

RECOMENDACIONES

S1. Se recomienda profundizar en el estudio musicológico del huayno *Pantirway* mediante investigaciones que incorporen análisis comparativos entre distintas versiones interpretativas, con la finalidad de comprender mejor los procesos de transformación estilística y transmisión oral presentes en la música ayacuchana.

S2. Se sugiere incorporar la adaptación del huayno *Pantirway* en los talleres musicales de educación artística, debido a su potencial pedagógico para el desarrollo de capacidades rítmicas, melódicas, auditivas e interpretativas, así como para el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes.

S3. Se recomienda promover la difusión y valoración del huayno *Pantirway* en instituciones educativas, escuelas de arte y espacios culturales, resaltando su importancia como expresión representativa de la tradición musical andina y como patrimonio artístico de la región Ayacucho.

S4. Se sugiere impulsar proyectos de recopilación, transcripción y sistematización de repertorios musicales tradicionales transmitidos oralmente, con el propósito de preservar el patrimonio sonoro andino y facilitar su incorporación en procesos de enseñanza musical e investigación académica.

S5. Se recomienda que los docentes de educación artística empleen repertorios tradicionales como el huayno *Pantirway* dentro de enfoques pedagógicos interculturales, promoviendo experiencias de aprendizaje contextualizadas que permitan fortalecer la creatividad, la sensibilidad estética y el reconocimiento de la diversidad cultural peruana.

BIBLIOGRAFÍA

Creswell, J. W. (2013). Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.

Flores Galindo, A. (1986). *Buscando un Inca: Identidad y utopía en los Andes. .* Lima: Editorial Horizonte.

Flors Galindo, A. (1986). *Buscando un Inca: Identidad y utopia en los Andes.* Lima : Instituto de Apoyo Agrario.

Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación (6.ª ed.).* México : McGraw-Hill.

Houlahan, M. &. (2008). *Kodály Today: A Cognitive Approach to Elementary Music Education. .* Oxford University Press.

Kodály, Z. (1974). *The Selected Writings of Zoltán Kodály. .* London: Boosey & Hawkes.

Mato, D. (2009). *Políticas de ciudadanía y educación intercultural en América Latina.* Buenos Aires: CLACSO.

Merriam, A. P. (1964). *The Anthropology of Music. Evanston: Northwestern University Press.* Evanston: Northwestern University Press.

Moll, L. C. (1990). *Vygotsky and Education: Instructional Implications and Applications of Sociohistorical Psychology.* Cambridge University Press.

Pérez Aldeguer, S. (2013). Educación musical y creatividad: el taller como espacio de aprendizaje significativo. *Revista Electrónica Complutense de Investigación en Educación Musical.* Obtenido de https://doi.org/10.5209/rev_REMU.2013.v10.n1.42061

Seeger, A. (2004). *Why Suyá Sing: A Musical Anthropology of an Amazonian People. .* Urbana: University of Illinois Press.

Turino, T. (2008). *Music as Social Life: The Politics of Participation. Chicago: .* Chicago: University of Chicago Press.

UNESCO . (2003). *Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.* .

Vigotsky, L. (1979). El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. . Barcelona: Crítica .

ANEXO

MATRIZ DE CONSISTENCIA: TRANSCRIPCIÓN, ANÁLISIS Y ADAPTACIÓN DEL HUAYNO PANTIRWAY PARA LOS TALLERES MUSICALES DE EDUCACIÓN ARTÍSTICA, 2025				
Problemas	**Objetivos**	**Categorías**	**Metodología**	**Marco teórico**
¿Por qué es importante transcribir, analizar, y adaptar el huayno "pantirway" para su aplicación en los talleres musicales de una escuela de Arte? **Problemas Específico** P1**.** ¿Cuáles son las características musicales estructurales del huayno "pantirway" en sus diferentes interpretaciones? P2. ¿Qué criterios justifican la adaptación del huayno "pantirway" para su uso en talleres musicales de formación artística? P3. ¿Cuál es la relevancia histórica-cultural del huayno "pantirway" en el contexto de la música andina peruana?	Transcribir, analizar y transcribir el huayno pantirway para los talleres musicales en educación artística. **Objetivos Específicos** 01. Caracterizar musical estructuralmente el huayno "pantirway" en sus diferentes interpretaciones 02. Justificar la adaptación del huayno "pantirway" para su uso en talleres musicales de formación artística 03. Describir la transcendencia artística cultural del huayno pantirway Artística Pública" en el contexto de la música andina peruana.	Música tradicional El huayno pantirway Uso educativo Talleres musicales Escuelas de educación artística	Enfoque: Cuantitativo Tipo de investigación: Aplicado Nivel de investigación: exploratorio Descriptivo Diseño: Cualitativo Unidad de análisis. La música del huayno pantirway Método: inductivo, Generalización, conclusiones Técnica: Observación activa, revisión documental. Instrumentos: Editor de partituras, Fichas, Ficha de observación.	1. Antecedentes internacionales 2. Antecedentes nacionales 3. Bases teóricas Teoría de la musical -teorías (métodos musicales: Kodály, Suzuki, Carl Orff, Williams. -Aplicación de la música tradicional en el curso de las Escuelas Artísticas especialidad música -Teorías del aprendizaje: Vygotsky: "Aprendizaje cultura" Justificación -Patrones rítmicos -Línea Melódica -Tonalidad